



Origine spediz  
 GKN SINTER METALS SPA  
 VIA INDUSTRIALE  
 I-39031 SAND IN TAUFERS BZ  
 SAND IN TAUFERS  
 ITALY

Doc. di trasp: 20196200  
 Data 15.Dicembre.2023  
 Pagina 1 / 1

**Doc. di trasp**

Bill To 100013245  
 MAGNA PT S.P.A.  
 VIA DEI CICLAMINI, 4  
 I-70026- MODUGNO BA  
 ITALY

Destinaz. sped 100013245  
 MAGNA PT S.P.A.  
 VIA DEI CICLAMINI, 4  
 I-70026- MODUGNO BA  
 ITALY

*180356 996*  
*501316 28274*

Polizza di car 100194755  
 Termini di conseg EXW SAND IN TAUFER  
 Termini di pagament DF FM il 25

Customer Plant Code 100 14249  
 Our Supplier Number 91017854  
 DUNS Number 428432348  
 Logistic Contact Daniel Kaiser

Vettore/LSP  
 401

Vs. trasportatore

Cambio proprietà

*355574*

GKN Articolo	Descrizione	Quant. sped.	Unità
FP B3174	CAP Rotor Housing	4800,00	pz
Articolo cliente 2517204200#j	GKN Numero ordine	100000821 /	1
Ordine cliente 550004615401	Order Line / Seq		
Lotto 100129021	Commodity Code	84839089	

Packages 20 Pcs/Package 240

Returnable Packaging Items

GKN Articolo	Articolo cliente	Quantità
900051		1
900052		20
900053		1
900060		20

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: *4800*

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi: *1*

Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO

Data controllo: *22/12/23*

Firma

*[Signature]*

Peso totale	Peso netto	U m.	Number of Pallets	Numero imballaggi	Firma vettore/LSP
265,25	194,50	kg	1	20	

Terms and conditions: <https://www.gknpm.com/en/Utilities/terms-and-conditions2/>  
 Sede legale, ammin., produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via delle Fabbriche 5, I-39031 Brunico (BZ)  
 Rechts- Verwaltungssitz/Produktionsstätte: GKN SINTER METALS AG - Fabrikstraße 5, I-39031 Bruneck (BZ)  
 Vat-ID, Part. Iva, Cod. fisc., Reg. Impr. BZ / MwSt. Nr. Steuernr. Eintr. Handelsreg. BZ: IT00126210210  
 Email: [info.italy@gknpm.com](mailto:info.italy@gknpm.com) - Internet: [www.gknpm.com](http://www.gknpm.com) - PEC: [gknsintermetals@legalmail.it](mailto:gknsintermetals@legalmail.it)  
 Capitale sociale / Gesellschaftskapital: 1.031.250,00 i.v. / v.e. - Tel.: +39 0474 570211, Fax: +39 0474 553045  
 Sede produttiva: GKN SINTER METALS SPA - Via Verdi 82/84, I-20063 Cernusco s/N (MI) - tel.: +39 02 9290511 - Fax: +39 02 9230690

EXPECT>MORE



seit über  
**57**  
Jahren



Ludwigsburg, 22.12.2023  
Seite 1 von 2

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 23-012423 vom 18.12.2023

23-012423

<b>1 Absender / Expéditeur</b> <b>GKN Sinter Metals SPA</b> <b>Industriestr.3</b> <b>39032 SAND IN TAUFERS</b> <b>ITALIEN</b>		<b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b> <b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b> <b>CMR</b> <small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).  <small>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> </small>																																																			
<b>2 Empfänger / Destinataire</b> <b>MAGNA PT S.p.A.</b> <b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b> <b>70026 MODUGNO</b> <b>ITALIEN</b>		<b>6 Frachtführer / Transporteur</b> <b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b> <b>Intern. Spedition KG</b> <b>Carl-Benz-Straße 23</b> <b>71634 Ludwigsburg</b> <b>Benutzte Gen.-Nr.:</b> <b>D-08-019-G-0158</b>																																																			
<b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b> <b>Ort / Lieu MODUGNO</b> <b>Land / Pays Italien</b> <small>Zeit / Temps</small> <b>Datum / Date 22.12.2023</b>		<b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>																																																			
<b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b> <b>Ort / Lieu Sand in Taufers</b> <b>Land / Pays Italien</b> <small>Zeit / Temps</small> <b>Datum / Date 18.12.2023</b>		<b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>																																																			
<b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>																																																					
<b>9 Pos. No.</b> <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b> <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> <b>15 Umfang cbm</b>	<table border="1"> <tr> <td>1</td> <td>20196195</td> <td>2</td> <td>COLLI</td> <td rowspan="11"> <b>Getriebeteile</b>  <b>4.064</b> <b>73,58</b> </td> </tr> <tr> <td>2</td> <td>20196197-20196253</td> <td>17</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>3</td> <td>20196200-20196252-20196304</td> <td>6</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>4</td> <td>20196202-20196227</td> <td>4</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>20196267</td> <td>2</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>20196173</td> <td>5</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>20196177</td> <td>2</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>8</td> <td>20196181</td> <td>4</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>9</td> <td>20196182</td> <td>5</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>20196187</td> <td>3</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>20196189</td> <td>3</td> <td>COLLI</td> </tr> <tr> <td colspan="3"> <b>Summe: Total:</b> </td> <td> <b>53,00 COLLI</b> </td> <td> <b>4.064,00</b> </td> </tr> </table>			1	20196195	2	COLLI	<b>Getriebeteile</b> <b>4.064</b> <b>73,58</b>	2	20196197-20196253	17	COLLI	3	20196200-20196252-20196304	6	COLLI	4	20196202-20196227	4	COLLI	5	20196267	2	COLLI	6	20196173	5	COLLI	7	20196177	2	COLLI	8	20196181	4	COLLI	9	20196182	5	COLLI	10	20196187	3	COLLI	11	20196189	3	COLLI	<b>Summe: Total:</b>			<b>53,00 COLLI</b>	<b>4.064,00</b>
1	20196195	2	COLLI	<b>Getriebeteile</b> <b>4.064</b> <b>73,58</b>																																																	
2	20196197-20196253	17	COLLI																																																		
3	20196200-20196252-20196304	6	COLLI																																																		
4	20196202-20196227	4	COLLI																																																		
5	20196267	2	COLLI																																																		
6	20196173	5	COLLI																																																		
7	20196177	2	COLLI																																																		
8	20196181	4	COLLI																																																		
9	20196182	5	COLLI																																																		
10	20196187	3	COLLI																																																		
11	20196189	3	COLLI																																																		
<b>Summe: Total:</b>			<b>53,00 COLLI</b>	<b>4.064,00</b>																																																	
<b>16 Anweisungen des Absenders</b>		<b>17 Angaben zur Ermittlung der Tariffilometer mit Grenzübergängen</b> von _____ bis _____ km																																																			
<b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b> <b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>		<b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b> <b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b> <b>KUENNE FRAUKE Sinter</b> <b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b> <b>22 DIC 2023</b> <b>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"</b>																																																			
<b>19 Kfz Amtliches Kennzeichen</b> <b>Anhänger LB SC 894</b> <b>Fahrer</b> <small>Nutzlast in t</small>																																																					

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
 Carl-Benz-Straße 23  
 71634 Ludwigsburg  
 Telefon (0 71 41) 24 51-0  
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
 Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
 Amtsgericht: Ludwigsburg  
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
 Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
 Konto: 0501540600  
 BLZ: 604 800 08  
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
 SWIFT: DRESDEFF604